

A tradução abaixo é apenas para fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a versão em inglês mais atualizada (inclusive em razão de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

Requisitos de cessão de contas da AWS

Última atualização: 19 de janeiro de 2024

Exceto com relação a cessões (i) de contas da AWS para ou de entidades públicas; (ii) de contas associadas a regiões da AWS que sejam lógica e fisicamente separadas da [Infraestrutura Global da AWS](#) geralmente disponível; ou (iii) quando a conta da AWS estiver adquirindo ou venha a adquirir (mediante cessão) Serviços da AWS Índia, a AWS consente com a cessão de contas da AWS (“Conta de Transferência”) de entidade (“Cedente”) para entidade (“Cessionário”), observados os seguintes termos e condições e outros Termos de Serviços da AWS. Os termos em letras maiúsculas têm os significados definidos abaixo, no Site da AWS ou conforme definido de outra forma no Contrato de Cliente da AWS, disponível em <https://aws.amazon.com/agreement>, ou em outro contrato por escrito entre o Cessionário e a AWS que rege o uso de Serviços pelo Cessionário (“Contrato”):

- (1) imediatamente após o Cedente alterar as credenciais de usuário raiz da Conta de Transferência para credenciais controladas pelo Cessionário (“Transferência”), o que é permitido para fins de cumprimento destas exigências, o Cessionário deverá atualizar a Conta de Transferência com suas próprias informações de conta, inclusive com dados de pagamento, cobrança, impostos e de contato;
- (2) o Cessionário deve aderir aos termos e condições do Contrato;
- (3) no momento da Transferência, a Conta de Transferência não poderá ter saldo pendente;
- (4) tanto o Cedente quanto o Cessionário serão responsáveis por todos os encargos, taxas e impostos incorridos na Conta de Transferência no momento da Transferência, e a AWS poderá solicitar ao Cessionário pagamento por todos os encargos, taxas e impostos incorridos na Conta de Transferência após a Transferência;
- (5) se a Conta de Transferência estava recebendo o AWS Enterprise Support, o Cedente deverá enviar uma solicitação para aws-contracts@amazon.com para remover a Conta de Transferência do perfil de Suporte do Cedente antes da Transferência e o nível de Suporte da AWS para o Console de Gestão de Contas de Transferência deverá refletir a remoção pela AWS do AWS Enterprise Support;
- (6) se, como resultado da Transferência, a Conta de Transferência estiver (ou continuar a estar) associada à revenda de Serviços, no momento da transferência, o Cessionário deverá ser autorizado pela AWS para poder revender os Serviços, e estar em conformidade com todos os termos em questão, inclusive com as autorizações necessárias para a venda a entidades públicas;
- (7) se a Conta de Transferência estava recebendo desconto no âmbito de um contrato com a AWS, e o desconto no âmbito do contrato não se aplicar ao Cessionário, a Conta de Transferência deverá ser removida do contrato antes da Transferência;
- (8) se a Conta de Transferência contiver “informações de saúde protegidas”, conforme definido no art. 45, § 160.103 do C.F.R., imediatamente após a Transferência, o Cessionário deverá assegurar que a Conta de Transferência seja coberta por um Adendo de Associado Comercial entre o Cessionário e a AWS;

A tradução abaixo é apenas para fins informativos. Em caso de discrepância, inconsistência ou conflito entre esta tradução e a versão em inglês mais atualizada (inclusive em razão de atrasos na tradução), a versão em inglês prevalecerá.

(9) se a Conta de Transferência contiver contratos aceitos por meio do AWS Artifact (“Contratos do Artifact”), o Cedente já deverá ter rescindido todos os contratos aplicáveis à Conta de Transferência antes da Transferência e, imediatamente após a Transferência, o Cessionário deverá aceitar os contratos em questão por meio do AWS Artifact;

(10) a cessão não é feita para arbitrar, evitar ou lucrar com os compromissos de preços com a AWS por meio da Transferência, conforme determinado pela AWS a seu critério exclusivo; e

(11) se a Conta de Transferência estiver vinculada a uma conta do AWS GovCloud (EUA), antes da Transferência, o Cessionário já deverá ter sido considerado qualificado para uma conta do AWS GovCloud (EUA) pela AWS, recebido uma confirmação por escrito da AWS e fornecido a confirmação por escrito ao Cedente.

Ao remover os recursos da Conta de Transferência, como o AWS Enterprise Support, descontos ou Contratos do Artifact, o Cedente deverá analisar todas as demais contas na Organização AWS da Conta de Transferência para evitar a modificar inadvertidamente contas não cedidas.